

# Informimpresa

*Confartigianato* FVG

Notiziario tecnico di Confartigianato Imprese Friuli Venezia Giulia

Periodico mensile - Poste Italiane s.p.a. - Spedizione in Abbonamento Postale D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, D.C.B. Udine - Bollettino degli Organi direttivi di Associazione Sindacale

- > Edilizia, il 30 luglio è stato rinnovato il Contratto Collettivo Regionale di Lavoro del Friuli Venezia Giulia
- > Convertito il Decreto Energia, detrazioni per il risparmio energetico e il recupero edilizio
- > CCNL Autotrasporto merci, erogazione acconto rinnovo CCNL
- > Modello 770/2013, scadenza prorogata al 20 settembre 2013

## Licenze

- **Cedo** per raggiunta età pensionabile attività di parrucchiera a Monfalcone - zona stazione. Per informazioni telefonare orario negozio al numero 0481 790192.
- **Cedo o affitto** attività salone di parrucchiera a Udine. Chiamare dalle 9.30 alle 12.00 il numero 349 5600077.
- **Cedo**, causa malattia, attività di autorimessa con piazza (taxi) con ventennale attività. Zona di Cividale del Friuli (UD). Prezzo interessante. Tel. 0432 730701 ore pasti.
- A Grado, per raggiunta età pensionabile, **cedo** avviato negozio di pasticceria con annesso laboratorio attrezzatissimo. Contratto affitto. Locali appena rinnovati, molto conveniente. Prezzo non impegnativo. Tel. 333 8586519.
- **Cedo** attività di autorimessa con piazza (taxi) con venti anni di attività. Zona Cividale del Friuli (UD). Prezzo interessante. Tel. 0432 730701 ore pasti.
- **Vendo** attività di riparazione veicoli, gommista, con licenza di vendita auto, moto e ricambi. Zona Udine. Per informazioni Tel. 339 7275559.

## Immobili / Proprietà

- **Vendo** capannone in zona artigianale Dolina a San Dorligo (TS) composto da 300 mq attività commerciale, 145 mq cantina, 100 mq appartamento, 200 mq zona scoperta. Tel. 040 228091.
- **Affitto** officina auto o in alternativa come magazzino - mq. 120 - fronte strada provvisto di passo carrabile in via Rita Rosani a Borgo San Sergio - Trieste. Per info telefonare al numero 335 6438453.
- **Vendo/affitto** capannone-magazzino-uffici mq. 960 + cortile recintato mq. 1.500 zona artigianale/commerciale Reana del Rojale (UD). Tel. 333 5240110.
- **Vendo o affitto** 2 capannoni in via Cosulich in zona Ezit a Trieste di 1100 mq + 630 mq di scoperto e l'altro di 600 mq + 300 mq di scoperto. Per informazioni chiamare il laboratorio Scrigner te. 040 383813.
- **Vendo** capannone in mq 1.000 + terreno scoperto mq 4.000 - Fronte strada Manzano - Cividale x 50 mt circa. Molto interessante. Tel. e fax 0432 716314 cell. 333 7442281.
- **Vendo** terreno edificabile urbanizzato di mq. 2.500 sito all'interno del Polo tecnologico isontino, zona artigianale di Piedimonte, Gorizia. Per info: sig. Massimiliano (348 5810051) o sig. Alessandro (348 5810052).
- **Vendo** terreno commerciale edificabile mq. 12.700 sulla statale Latisana - Lignano. Per informazioni telefonare al n. 335 6265780.
- **Vendo** capannone di mq 1.000 + terreno scoperto mq 4.000 - Fronte strada Manzano - Cividale x 50 mt circa, Premariacco. Molto interessante. Tel. e fax 0432 716314 cell. 333 7442281.
- **Cerco** salone parrucchieri arredato in Udine con uso arredo compreso nel canone dell'affitto, non interessa ne avviamento ne licenza. Chiamare il 333 4871021.

- **Affitto** locale open-space mq 180 uso uffici-laboratorio-etc. a Tricesimo vicino statale. Cell. 338 885561.
- Società di costruzioni **cerca** in affitto magazzino + ufficio (tot. 100 mq circa) zona con carico e scarico, zona Trieste. Cell. 335 7521090.
- **Vendo** capannone di 1260 mq (piano terra e sottotetto) con corte e deposito di 36 mq - in località Cave del Predil (UD) 10 Km da Tarvisio - 348 4961280.
- **Vendesi** capannone di 412 mq (piano terra e soffitta) con piccola corte sul fronte in località Cave del Predil (UD) a 10 km da Tarvisio. Tel. 0428 68117

## Automezzi

- **Vendo** Iveco 95/14 ribaltabile trilaterale. Per informazioni telefonare al n. 335 6789181.
- Per cessata attività **vendo** camion FIAT TECTOR 120/21, comprensivo di catene da neve. Telefonare ore pasti al n. 0432 676151.
- **Vendo** furgone M-B-100 cassone fisso sonde - 330X200 revisionato meccanica, carrozzeria, tagliandato. € 2.000 (duemila) trattabili. Tel. 339 4592565.
- **Vendesi** FIAT SCUDDO blu Passo lungo - 2009 - km 102.000/ FIAT SCUDDO blu - 2004 - km 256.000/ FIAT DUCATO BLU - gancio traino - 2005- km 159.000 / NISSAN NP 300 grigio - gancio traino Hard Top - 2008 - km 130.000 / IVECO bianco - cassone ribaltabile- 2004 km 117.000 - rimorchio SACAR SA750 - 2003. Tel. 0428 68117.

## Attrezzature / Materiali

- **Vendo** catene da neve 305 comprate per camion Mercedes Benz 1811, mai usate. Tel. 348 3680832.
- **Vendo** per cessata attività: n. 4 bancali punteggio tipo jolli completi; n. 400 puntelli; gru Cibin mt 18 rotazione bassa collaudata per 10 anni kw 220 e 380; mq 100 pannelloni alluminio mt 3x0,75 completi di ganasce e vitoni (semi nuovi); demolitore HLT TE 700 AVR. Per informazioni telefonare al 335 5622669.
- **Azienda** Trieste vende sollevatore diesel, usato, funzionante da revisionare portata 1500KG a euro 300,00. Per informazioni contattare il 040 383838
- **Vendo** bordatrice SCM del 2009 con gruppi rifilatore-raschiatore-gruppo PVC, praticamente nuova + altre macchine recenti. Tel. 335 6034675.
- **Vendesi** macchinari per falegnameria: sega circolare - pialla quattro lati - pressa n.2 toupie - calibratrice - levigatrice- sega radiale - strettoio manuale - strettoio idraulico - cavatrice - cabina di verniciatura - impianto aspirazione - bedanatrice - bricchettatrice Tel. 0428 68117
- **Vendesi** mini escavatore Bobcat X320, dotato di martellone idraulico - anno 1997 / Carrello elevatore Detas SMR 30 diesel - anno 2003 - portata Kg 3000 con benna meccanica manuale inforcabile e prolunghe forche mm 1600. Tel. 0428 68117.

## Informimpresa

Confartigianato FVG

Periodico mensile di Confartigianato Imprese F.V.G.

Autorizzazione del Tribunale di Trieste n. 1020 del 08/03/2001

Anno XIII - N. 08 - AGOSTO 2013

Spedizione in Abbonamento Postale D.L. 353/2003

(conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, D.C.B. Udine

Bollettino degli Organi Direttivi di Associazione Sindacale

Direttore responsabile: BRUNO GAZULLI

Comitato di redazione: Enrico Eva, Bruno Gazulli, Gian Luca Gortani, Gianfranco Trebbi

Hanno collaborato a questo numero:

Alfredo Cappellini, Flavio Cumer, Michele Feresin, Elena Del Giudice, Ketty Downey, Luca Matelich, Isabella Plazzotta, Oliviero Pevero, Raffaella Pompei, Tiziana Sabadelli, Fabio Veronese

Direzione, Redazione, Amministrazione:

Via Coroneo, 6 - 34133 Trieste - Tel. 040 363938

Editore: Confartigianato Imprese del Friuli Venezia Giulia

Via Coroneo, 6 - 34133 Trieste - Tel. 040 363938

Progetto grafico: Unidea

Stampa: Cartostampa Chiandetti srl

33010 Reana del Rojale - Via Vittorio Veneto

Gli imprenditori associati interessati alla pubblicazione di annunci inerenti l'attività lavorativa, possono compilare questo tagliando ed inviarlo a: **CONFARTIGIANATO IMPRESE FVG** c/o Redazione Informimpresa - Via del Pozzo, 8 - 33100 Udine - **Fax 0432 516765**

Cognome \_\_\_\_\_

Nome \_\_\_\_\_

Ditta \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

Cap \_\_\_\_\_ Comune \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

Telefono \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

Vi prego di pubblicare gratuitamente il seguente annuncio:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## In questo numero:

### Fisco

---

Scadenze del mese di settembre 2013	pag.	4
Convertito il Decreto Energia, detrazioni per il risparmio energetico e il recupero edilizio	pag.	5

### Categorie

---

Trasporto, è arrivata una convenzione innovativa	pag.	7
Scarico a parete degli impianti termici	pag.	7

### Previdenza

---

Contributi rate INPS anno 2013	pag.	7
--------------------------------	------	---

### Contratti

---

Edilizia, il 30 luglio è stato rinnovato il Contratto Collettivo Regionale di Lavoro del Friuli Venezia Giulia	pag.	8
CCNL Autotrasporto merci, erogazione acconto rinnovo CCNL	pag.	10
Assunzione di lavoratori con contratto di apprendistato nei CCNL artigiani	pag.	11

### Normativa del Lavoro

---

Decreto Fare, novità in materia di lavoro	pag.	12
Incentivi per l'assunzione di lavoratori over 50 anni e di donne prive di impiego	pag.	13
Contributo di licenziamento, alcune precisazioni	pag.	13
Modello 770/2013, scadenza prorogata al 20 settembre 2013	pag.	14
SAN.ARTI., dal 1° agosto avvio delle prestazioni	pag.	14

### Credito e incentivi

---

Contributi per programmi pluriennuali (art. 24 della L.R. 2/1992)	pag.	15
---	------	----

### Dalle province

---

pag. 18

# Scadenze del mese di settembre 2013

## Scadenze di sabato 31 agosto prorogate a lunedì 2 settembre

**Unico 2013:** versamento rata importi risultanti da Unico da parte dei non titolari di partita iva che hanno scelto il pagamento rateale.

**Mod. UniEmens:** trasmissione telematica delle denunce contributive relative alle retribuzioni di luglio relative ai lavoratori dipendenti e a quelli iscritti alla gestione separata inps.

**Comunicazione operazioni con paesi black list:** comunicazione, da parte degli operatori con obbligo mensile, dei dati delle operazioni intercorse nel mese precedente nei confronti di operatori economici con sede negli Stati black list.

## Lunedì 16 settembre

**Versamenti iva, irpef e contributi previdenziali:**

- IVA relativa al mese di agosto;
- rata del saldo iva 2012 per chi ha scelto il pagamento rateale;
- rata degli importi risultanti da Unico 2013 da parte dei titolari di partita iva che hanno scelto il pagamento rateale;
- rata del saldo IRPEF 2012 e del primo acconto 2013 trattenuti sulle retribuzioni corrisposte in settembre ai dipendenti che hanno presentato il modello 730 e hanno optato per la rateizzazione;
- ritenute alla fonte operate nel mese di agosto;
- dei contributi dovuti dai datori di lavoro sulle retribuzioni di competenza di agosto;
- dei contributi sui compensi corrisposti in agosto ai lavoratori parasubordinati e agli associati in partecipazione che apportano solo lavoro;
- dei contributi sui compensi corrisposti in agosto a venditori a domicilio e prestatori occasionali in caso di superamento della franchigia annua di € 5000;

**IMU:** versamento della rata d'acconto dell'imposta dovuta per l'abitazione principale e relative pertinenze, terreni agricoli e fabbricati rurali, se entro 31/8/2013 non viene adottata la riforma della tassazione fiscale sul patrimonio immobiliare.

**Comunicazione dati dichiarazioni d'intento:** invio dati dichiarazioni d'intento ricevute utilizzate per la prima volta nella liquidazione iva in scadenza.

## Giovedì 19 settembre

**Ravvedimento:** regolarizzazione degli omessi o insufficienti versamenti relativi alle scadenze del 20/8 con sanzione ridotta al 3% degli importi non versati.

## Venerdì 20 settembre

**Conai:** presentazione a norma del regolamento Conai dell'apposita dichiarazione relativa al mese di agosto.

**Mod 770 ordinario e semplificato:** invio del modello (termine così prorogato con apposito decreto).

## Mercoledì 25 settembre

**Elenchi intrastat:** presentazione, da parte degli operatori con obbligo mensile, degli elenchi delle operazioni intracomunitarie effettuate in agosto.

## Lunedì 30 settembre

**Mod. Unico:** presentazione da parte dei soggetti IRPEF (privati, imprese individuali e società di persone) e dei soggetti IRES (srl, spa ecc...) per l'anno 2012.

**Dichiarazione IRAP:** presentazione da parte dei soggetti IRPEF (imprese individuali e società di persone) e dei soggetti IRES (srl, spa ecc...) per l'anno 2012.

**Dichiarazione IVA:** presentazione per l'anno 2012 da parte di chi la invia in forma autonoma.

**Parametri:** versamento dell'IVA dovuta sull'adeguamento ai parametri.

Ravvedimento delle violazioni commesse nel 2012 di omesso o parziale pagamento delle imposte relative alle dichiarazioni in scadenza il 30/9.

**Mod. Unico:** versamento rata importi risultanti da Unico/2013 da parte dei non titolari di partita iva che hanno scelto il pagamento rateale.

**Mod. 730:** per chi ha presentato il 730 scade il termine per comunicare al sostituto la volontà di non versare l'acconto irpef relativo al 2013 o di versarlo in misura ridotta. Imposta sulla pubblicità: versamento della quarta rata da parte dei soggetti che, dovendo pagare un'imposta annuale superiore a € 1.549,37, hanno scelto di versare l'imposta a rate trimestrali.

**Locazioni:** versamento imposta di registro sui contratti nuovi o tacitamente rinnovati con decorrenza 1/09/2013 in assenza di opzione per la cedolare secca.

**Mod. UniEmens:** trasmissione telematica delle denunce contributive relative alle retribuzioni di agosto relative ai lavoratori dipendenti e a quelli iscritti alla gestione separata inps.

**Richiesta rimborso IVA UE:** presentazione all'Agenzia delle Entrate, in via telematica, dell'istanza di rimborso dell'IVA assolta nel 2012 in altri Stati membri UE.

Comunicazione operazioni con paesi black list: presentazione della comunicazione delle operazioni con operatori economici con sede negli Stati black list relativa al mese di agosto.

**Agenti e mediatori:** presentazione alla CCIAA della comunicazione per l'aggiornamento della posizione nel Registro delle Imprese / REA.

# Convertito il Decreto Energia, detrazioni per il risparmio energetico e il recupero edilizio

## Aumento dell'imposta di bollo

Con la Legge 71/2013 di conversione del DL n. 43/2013 è stato previsto l'aumento dell'imposta fissa di bollo che così dal 26/6/2013 è passata da 14,62 a **16,00** euro e da 1,81 a **2,00 euro** (quest'ultima imposta è quella da applicare sulle fatture relative ad operazioni non soggette ad IVA di importo superiore a € 77,47).

## Interessi di mora automatici per il 2° semestre 2013

Con il comunicato del Ministero dell'Economia e delle Finanze del 17/7/2013 è stato individuato il tasso di riferimento (0,50%) che maggiorato di otto punti percentuali determina il tasso per gli interessi legali di mora da applicare nel 2° semestre 2013, salvo diverso accordo tra operatori economici, per i ritardati pagamenti relativi ai contratti tra operatori commerciali (imprese o professionisti) o tra operatori commerciali e pubblica amministrazione stipulati a partire dal 1/1/2013.

Il tasso di interessi legali di mora per il periodo 1/7/2013-31/12/2013 è stabilito nella misura:

- **dell'8,50% (0,50% più maggiorazione dell'8%)** per la vendita dei prodotti in genere;
- **del 10,50% (0,50% più maggiorazione dell'10%)** per la vendita di prodotti agricoli e alimentari.

## Convertito il Decreto Energia con le novità e le proroghe per le detrazioni per il risparmio energetico e il recupero edilizio

Con la Legge 90 del 3 agosto 2013 è stato convertito in legge il DL 63 del 4 giugno 2013, in vigore dal 6 giugno 2013, nell'ambito del quale sono previste, tra l'altro, le seguenti misure.

### Proroga della detrazione al 50% per gli interventi di recupero

Viene proroga al 31/12/2013 la detrazione IRPEF per gli interventi di recupero sugli immobili abitativi con l'applicazione della misura più vantaggiosa, pari al **50%** (anziché al 36%) su un ammontare complessivo di spesa non superiore a **96mila euro** (anziché 48.000) per unità immobiliare.

### Estensione della detrazione al 50% anche all'acquisto di mobili ed elettrodomestici

Per chi effettua interventi agevolati con la detrazione IRPEF del 50%, la detrazione viene estesa, su una spesa massima di **10.000 euro**, anche agli acquisti di mobili e grandi elettrodomestici di classe non inferiore alla A+, (A per i forni). Gli acquisti devono essere effettuati nel periodo 6/6/2013 - 31/12/2013 e devono riguardare mobili

(per es. cucine, armadi, sedie, tavoli, divani, letti) ed elettrodomestici (per es. frigoriferi, lavatrici, congelatori, forni, lavastoviglie) destinati all'immobile su cui sono già stati effettuati o sono iniziati i lavori per i quali si chiede la detrazione per gli interventi di recupero. Anche per usufruire di tale detrazione i contribuenti devono eseguire i pagamenti con bonifici bancari o postali, indicando la causale del versamento (quella attualmente utilizzata dalle banche e da Poste Italiane SPA per i bonifici relativi ai lavori di ristrutturazione fiscalmente agevolati), il codice fiscale del beneficiario della detrazione e il numero di partita Iva o il codice fiscale del soggetto a favore del quale il bonifico è effettuato. Anche in tal caso la detrazione del 50% viene recuperata in dichiarazione dei redditi, ripartita in dieci quote annuali di pari importo.

### Innalzamento della detrazione al 65% per interventi antisismici

Viene previsto l'innalzamento della detrazione al 65% su un limite massimo di spesa di 96.000 per unità immobiliare per le spese sostenute entro il 31/12/2013 per interventi antisismici le cui procedure autorizzatorie siano state attivate dal 5/8/2013, per edifici adibiti ad abitazione principale o ad attività produttive situati in zone sismiche classificate ad alta pericolosità (zone 1 e 2) nell'ordinanza del Presidente del Consiglio dei ministri n. 3274 del 20 marzo 2003 (tabella allegata a pag. 6).

### Proroga della detrazione per le spese per il risparmio energetico

Viene prevista la proroga della detrazione per le spese per gli interventi di riqualificazione energetica, che, per il periodo 6/6/2013 - 31/12/2013 (30/6/2014 per gli interventi su parti comuni di condomini o che interessano tutte le unità immobiliari che compongono il condominio), è **innalzata al 65%** (in fase di conversione è stata reintrodotta la possibilità di usufruire di tale detrazione anche per la sostituzione di impianti di riscaldamento con pompe di calore ad alta efficienza ed impianti geotermici a bassa entalpia e per la sostituzione di scaldacqua tradizionali con scaldacqua a pompa di calore dedicati alla produzione di acqua calda sanitaria).

### Novità iva per l'editoria e i distributori automatici

Con decorrenza dal 1/1/2014 vengono previste modifiche al regime IVA dell'editoria, in relazione alla presenza nella confezione di supporti integrativi o di altri beni, e l'innalzamento dal 4% al 10% dell'aliquota applicabile alle somministrazioni di alimenti e bevande tramite distributori automatici collocati in stabilimenti, ospedali, case di cura e affini, uffici, scuole, caserme ed altri edifici destinati alla collettività.



**Zone sismiche del FVG classificate ad alta pericolosità (zone 1 e 2)  
nell'ordinanza del Presidente del Consiglio dei ministri n. 3274 del 20 marzo 2003**

Amaro	1	Manzano	2	Socchieve	1	Meduno	1
Ampezzo	1	Martignacco	2	Stregna	2	Montereale Valcellina	2
Arta Terme	1	Mereto di Tomba	2	Sutrio	1	Pinzano al Tagliamento	1
Artegna	1	Moggio Udinese	1	Taipana	1	Polcenigo	2
Attimis	2	Moimacco	2	Talmassons	2	Porcia	2
Basiliano	2	Montenars	1	Tarcento	1	Pordenone	2
Bertiolo	2	Mortegliano	2	Tarvisio	2	Prata di Pordenone	2
Bordano	1	Moruzzo	2	Tavagnacco	2	Roveredo in Piano	2
Buia	1	Nimis	1	Tolmezzo	1	Sacile	2
Buttrio	2	Osoppo	1	Torreano	2	San Giorgio della Richinvelda	2
Camino al Tagliamento	2	Ovaro	1	Trasaghis	1	San Martino al Tagliamento	2
Campoformido	2	Pagnacco	2	Treppo Carnico	1	San Quirino	2
Cassacco	2	Paluzza	1	Treppo Grande	1	San Vito al Tagliamento	2
Cavazzo Carnico	1	Pasian di Prato	2	Tricesimo	2	Sequals	1
Cercivento	1	Paularo	1	Udine	2	Spilimbergo	2
Chiusaforte	1	Pontebba	1	Venezzone	1	Tramonti di Sopra	1
Cividale del Friuli	2	Povoletto	2	Verzegnis	1	Tramonti di Sotto	1
Codroipo	2	Pozzuolo del Friuli	2	Villa Santina	1	Travesio	1
Colloredo di Monte Albano	2	Pradamano	2	Zuglio	1	Valvasone	2
Comeglians	2	Prato Carnico	2	Forgaria nel Friuli	1	Vito d'Asio	1
Corno di Rosazzo	2	Premariacco	2	Dolegna del Collio	2	Vivaro	2
Coseano	2	Preone	1	Andreis	2	Zoppola	2
Dignano	2	Prepotto	2	Arba	1	Vajont	1
Dogna	1	Pulfero	2	Arzene	2		
Drenchia	2	Ragogna	1	Aviano	2		
Enemonzo	1	Ravaschetto	2	Barcis	2		
Faedis	2	Raveo	1	Brugnera	2		
Fagagna	2	Reana del Roiale	2	Budoia	2		
Flaibano	2	Remanzacco	2	Caneva	2		
Forni Avoltri	2	Resia	1	Casarsa della Delizia	2		
Forni di Sopra	2	Resiutta	1	Castelnovo del Friuli	1		
Forni di Sotto	1	Rigolato	2	Cavasso Nuovo	1		
Gemona del Friuli	1	Rive d'Arcano	2	Cimolais	2		
Grimacco	2	San Daniele del Friuli	2	Claut	2		
Lauco	1	S. Giovanni al Nat.	2	Clauzetto	1		
Lestizza	2	San Leonardo	2	Cordenons	2		
Ligosullo	1	S. Pietro al Natisone	2	Erto e Casso	2		
Lusevera	1	San Vito di Fagagna	2	Fanna	1		
Magnano in Riviera	1	Sauris	2	Fontanafredda	2		
Majano	1	Savogna	2	Frisanco	1		
Malborghetto Valbruna	2	Sedegliano	2	Maniago	1		



# Trasporto, è arrivata una convenzione innovativa

## Capacità finanziaria Rc professionale

Confartigianato trasporti ha attivato una convenzione utile a dimostrare il requisito della capacità finanziaria. In relazione alla circolare ministeriale che ha chiarito come l'unica polizza riconosciuta ai fini della dimostrazione del requisito di idoneità finanziaria è quella della responsabilità civile per autotrasportatori, abrogando in questo modo la possibilità che era stata concessa di assolvere l'obbligo attraverso l'attestazione di una polizza Rc vettoriale, l'associazione tramite Gpa, broker incaricato, ha realizzato per gli iscritti una

convenzione associativa ad adesione volontaria di Rc professionale per le aziende di trasporto via terra pienamente rispondente ai requisiti previsti dal ministero dei trasporti. Per richiedere un preventivo è sufficiente andare sul sito [www.confartigianatotrasp.it](http://www.confartigianatotrasp.it) e cliccare su "Convenzioni - Capacità finanziaria Rc professionale".

Per eventuali informazioni è possibile rivolgersi alle sedi provinciali di Confartigianato.

# Scarico a parete degli impianti termici

## Variata la disciplina

È stata variata nuovamente la norma che consente lo scarico a parete.

La novità rispetto alla precedente versione, in vigore dalla fine del 2012, è l'eliminazione del riferimento alle caldaie a condensazione, mantenendo quello più generico alle caldaie a basso NOx.

La norma si applica a partire dal 1° settembre.

Questo è il testo definitivo approvato dal Senato e già pubblicato in Gazzetta Ufficiale.

Sostanzialmente la norma prevede che gli impianti termici installati successivamente al 31 agosto 2013 devono essere collegati ad appositi camini, canne fumarie o sistemi di evacuazione dei prodotti della combustione, con sbocco sopra il tetto dell'edificio alla quota prescritta dalla regolamentazione tecnica vigente.

A tali disposizioni è possibile derogare nei casi in cui:

- a) si procede, anche nell'ambito di una riqualificazione energetica dell'impianto termico, alla sostituzione di generatori di calore individuali che risultano installati in data antecedente al 31 agosto 2013, con scarico a parete o in canna collettiva ramificata
- b) l'adempimento dell'obbligo di sbocco a tetto risulta incompatibile con norme di tutela degli edifici oggetto dell'intervento, adottate a livello nazionale, regionale o comunale
- c) il progettista attesta e assevera l'impossibilità tecnica a realizzare lo sbocco sopra il colmo del tetto.

Nei casi suddetti è obbligatorio installare generatori di calore a gas che, per valori di prestazione energetica e di emissioni, appartengono alle classi 4 e 5 previste dalle norme UNI EN 297, UNI EN 483 e UNI EN 15502, e posizionare i terminali di tiraggio in conformità alla vigente norma tecnica UNI 7129 vigente.



# Contributi rate INPS anno 2013

Dal 2013 l'Inps non invia più la documentazione cartacea in azienda utile per il pagamento annuo trimestrale dei contributi Artigiani e Commercianti. In prossimità della scadenza della seconda rata relativa ai versamenti contributivi propri degli artigiani titolari/soci/collaboratori prorogata al 20 agosto 2013, si rammenta a chi non avesse ancora provveduto a reperire dall'Inps i codici per effettuare i relativi versamenti, che può rivolgersi agli uffici di Confartigianato. Gratuitamente per i propri iscritti, Confartigianato mette a disposizione un apposito servizio per consegna del prospetto per il pagamento dei contributi individuali (cosiddette codeline). Si ricorda l'importanza di effettuare il pa-

gamento nel più breve tempo possibile per non incorrere nelle sanzioni di legge,

Si avvisa inoltre coloro che si sono iscritti in corso d'anno (2013) che non ricevendo più in modalità cartacea alcuna lettera di avviso dei contributi in scadenza né le avvertenze per la compilazione del modello F24, devono consultare necessariamente il Cassetto Previdenziale Inps anche tramite i nostri sportelli, per reperire i dati necessari al versamento.

Tutte le informazioni presso le sedi di Confartigianato.



# Edilizia, il 30 luglio è stato rinnovato il Contratto Collettivo Regionale di Lavoro del Friuli Venezia Giulia

Il 30 luglio 2013 è stato firmato il nuovo Contratto Collettivo Regionale di Lavoro per i lavoratori dipendenti delle imprese artigiane e piccole e medie imprese industriali dell'edilizia ed affini del Friuli Venezia Giulia.

Si evidenziano gli aspetti normativi di maggior rilievo, modificati rispetto il testo del precedente CCRL del 25.06.2007:

## Trasferta – art. 12

Ai lavoratori comandati a prestare la propria opera in un cantiere diverso da quello per il quale sono stati assunti viene riconosciuta un'indennità di trasferta giornaliera, quantificata nelle seguenti nuove misure:

- € 1,30 orari (per un massimo di 8 ore giornaliere, pari ad un importo massimo di € 10,40) per prestazioni eseguite oltre i 10 km e fino a 20 km;
- € 1,85 orari (per un massimo di 8 ore giornaliere, pari ad un importo massimo di € 14,80) per prestazioni eseguite oltre i 20 km e fino a 30 km;
- € 2,05 orari (per un massimo di 8 ore giornaliere, pari ad un importo massimo di € 16,40) per prestazioni eseguite oltre i 30 km.

L'indennità di trasferta viene calcolata con riferimento alla distanza tra il confine comunale ove ha sede l'azienda e il cantiere di lavoro, è dovuta per le ore di effettivo lavoro (nel limite delle 8 ore giornaliere) e viene precisato che non è dovuta per il tempo impiegato per raggiungere il posto di lavoro o per il rientro.

L'indennità di trasferta non è dovuta per il caso in cui la prestazione si svolga nel comune di residenza o di abituale dimora del lavoratore o quando questi venga ad essere favorito da un avvicinamento alla sua residenza o abituale dimora. Il lavoratore che percepisce l'indennità ha l'obbligo di trovarsi sul cantiere di destinazione all'ora stabilita per l'abituale inizio del lavoro.

All'operaio in servizio comandato a prestare temporaneamente la propria opera in luogo diverso da quello ove la presta normalmente è dovuto il rimborso delle eventuali maggiori spese di trasporto. Nulla è dovuto all'operaio che si rifiuti di usufruire del servizio di trasporto organizzato dall'azienda. In caso di pernottamento in luogo, l'impresa è tenuta al rimborso dei maggiori costi per il vitto serale e per l'alloggio. Si precisa inoltre che sull'indennità di trasferta non va computata la percentuale di cui all'art. 21 del CCNL 23 luglio 2008 (accantonamento Cassa Edile).

## Trasporto – art. 13

Il testo precisa che il trasporto degli operai, inteso come spostamento dalla dimora abituale al cantiere o al punto di

raccolta stabilito dal datore di lavoro, è di norma effettuato dalle imprese con i propri mezzi, e precisa che l'indennità è dovuta per le sole giornate di effettiva presenza al lavoro. Non sono stati modificati gli importi rispetto al precedente testo, di seguito riportati:

- € 1,75 giornaliero quando la residenza e l'abituale dimora dell'operaio disti oltre 10 Km. e fino a 30 Km. dal luogo di lavoro o dal punto di raccolta;
- € 2,50 giornaliero quando la residenza e l'abituale dimora dell'operaio disti oltre 30 Km. dal luogo di lavoro o dal punto di raccolta.

Per la Provincia di Trieste rimane in vigore la disciplina già in essere.

## Mensa – art. 14

La disciplina della mensa è rimasta invariata, ad eccezione:

- dell'adeguamento del valore convenzionale del pasto, che viene innalzato da € 8,20 a € 9,00;
- per la sola provincia di Trieste, la quota del "pasto check" a carico dell'impresa viene aumentata nella seguente misura:
  - € 7,30 dalla data di stipula dell'accordo fino al 31 dicembre 2014;
  - € 7,80 dal 1° gennaio 2015.

## Indennità di guida – art. 15

Ai lavoratori che conducono i mezzi dell'impresa per il trasporto di altri dipendenti, dal 30 luglio 2013 sarà erogata un'indennità di trasporto mensile:

- pari a € 14,00 per percorrenze giornaliere fino a 35 km (era pari a € 13,00);
- pari a € 26,00 per percorrenze oltre i 35 km (era pari a € 25,00).





Viene precisato che gli importi saranno riproporzionati in rapporto alle giornate lavorabili nel mese in funzione dell'effettivo servizio giornaliero di guida (e non vanno computati ai fini dell'accantonamento presso la Cassa Edile).

## Indennità di reperibilità – art. 16

È stata istituita la disciplina della reperibilità per i lavoratori a disposizione dell'azienda per sopperire a situazioni non preventivabili al di fuori dell'orario di lavoro normalmente praticato dall'impresa.

L'indennità viene corrisposta al lavoratore in misura forfettaria giornaliera nella misura pari a:

- € 5 per reperibilità notturna e feriale;
- € 8 per reperibilità sabato e festivi.

Nell'allegato A) del CCRL è regolamentata la disciplina del servizio di reperibilità.

Tale indennità rispetta le condizioni previste per la detassazione di cui all'Accordo quadro territoriale della regione Friuli Venezia Giulia del 28 giugno 2013.

## Ferie – art. 17

Il periodo delle ferie verrà stabilito secondo le esigenze produttive di comune accordo per cantiere, per squadra o individualmente in modo da garantire al lavoratore un periodo continuativo di almeno due settimane.

L'accordo prevede inoltre che le ferie devono essere regolarmente richieste ed autorizzate per iscritto.

## Indennità Territoriale di Settore e Premio di Produzione – art.li 18 e 19

Poiché gli importi dell'Elemento Economico Territoriale previsti da gennaio 2008 sono stati conglobati negli importi dell'Indennità Territoriale di Settore (per gli operai) e nel Premio di Produzione (per gli impiegati), l'accordo riporta una tabella con i nuovi importi di I.T.S. e P.d.P. erogati a decorrere dal 1° luglio 2011 e gli importi erogati a titolo di E.E.T. erogati fino a giugno 2011.

## Elemento Variabile della Retribuzione E.V.R. – art. 20

Viene istituito l'Elemento Variabile della Retribuzione (E.V.R.) nella misura indicata nella tabella:

LIVELLO	IMPORTO E.V.R. (quota mensile)
7° livello	91,46 €
6° livello	79,99 €
5° livello	66,65 €
4° livello	61,73 €
3° livello	57,73 €
2° livello	51,03 €
1° livello	44,61 €

L'erogazione dell'E.V.R. è subordinata ai risultati conseguiti sul piano regionale in relazione ai cinque parametri individuati nello stesso art. 20 del CCRL (e sotto riportati) e

l'importo da corrispondere viene determinato annualmente dalle parti.

Con separato verbale sottoscritto il 30 luglio 2013 le parti hanno effettuato la verifica dei parametri, e cinque indicatori su cinque risultano negativi. Pertanto fino alla prossima verifica **non sarà erogato alcun importo a titolo di E.V.R.** L'E.V.R. non ha incidenza sui singoli istituti retributivi previsti dal vigente contratto, ivi compreso il trattamento di fine rapporto.

I parametri definiti dall'accordo (di cui i primi tre indicati dal contratto nazionale e gli ultimi due definiti a livello territoriale) sono i seguenti:

1. numero dei lavoratori dipendenti da imprese che adottano il presente contratto iscritti complessivamente nel Sistema Unico delle Casse Edili del Friuli Venezia Giulia;
2. monte salari denunciato alle Casse Edili del Sistema Unico F.V.G. per i lavoratori di cui al precedente punto 1;
3. numero di ore dichiarato alle Casse Edili del Sistema Unico F.V.G. per i lavoratori di cui al precedente punto 1;
4. prodotto interno lordo del settore delle costruzioni nel Friuli Venezia Giulia;
5. dinamica del numero ed importo complessivo delle concessioni edilizie e delle dichiarazioni di inizio lavori nel Friuli Venezia Giulia.

Con la verifica annuale delle parti dovrà essere valutato l'andamento su base triennale dei cinque indicatori, raffrontandolo con quello riferito al triennio precedente, e sarà determinato il valore variabile dell'E.V.R. nelle seguenti misure:

- entro il 20% nel caso in cui risultasse pari o positivo uno dei suddetti parametri;
- tra il 20% e il 40% nel caso in cui risultassero pari o positivi due parametri;
- tra il 40% e il 70% nel caso in cui risultassero pari o positivi tre parametri;
- tra il 70% e il 100% nel caso in cui risultassero positivi quattro parametri;
- il 100% nel caso risultassero positivi tutti e cinque i parametri.

## Fondo regionale per il comparto edile artigiano – art. 4

Entro 60 giorni dalla stipula del CCRL verrà istituito il "Fondo regionale per il comparto edile artigiano" con natura sperimentale:

- l'attività del Fondo è finalizzata a rendere operativa una sede regionale permanente di monitoraggio delle azioni delle commissioni di conciliazione territoriali e dell'elaborazione di progetti atti ad ottimizzare la qualità del lavoro e la produttività delle aziende del settore edile artigiano;
- la gestione sarà affidata ad un Comitato regionale bilaterale (con la presenza di Feneal, Filca, Fillea in rappresentanza dei lavoratori, e Confartigianato e CNA in rappresentanza della parte datoriale);



- sul territorio provinciale verranno costituite le "Commissioni bilaterali di conciliazione" finalizzate ad esaminare, e possibilmente risolvere, le controversie individuali e/o collettive di lavoro;
- l'attività del Fondo regionale, l'attività delle Commissioni provinciali di conciliazione e le iniziative progettuali di interesse per i lavoratori e le imprese del settore edile artigiano saranno finanziate dalle imprese che applicano il presente CCRL, con una **quota di Euro 8 annuali per lavoratore dipendente in forza nella mensilità di novembre** di ogni anno (ex quota Fondo Relazioni Sindacali Ebiart).

Con specifico Regolamento saranno definite le modalità di versamento e di raccolta delle quote.

## Decorrenza e durata – art. 22

Il CCRL entra in vigore alla data della sottoscrizione (30 luglio 2013) ed avrà validità fino al 18° mese dalla stipula del CCNL di rinnovo del vigente CCNL. Rimarrà comunque in vigore fino alla pattuizione di un nuovo CCRL.

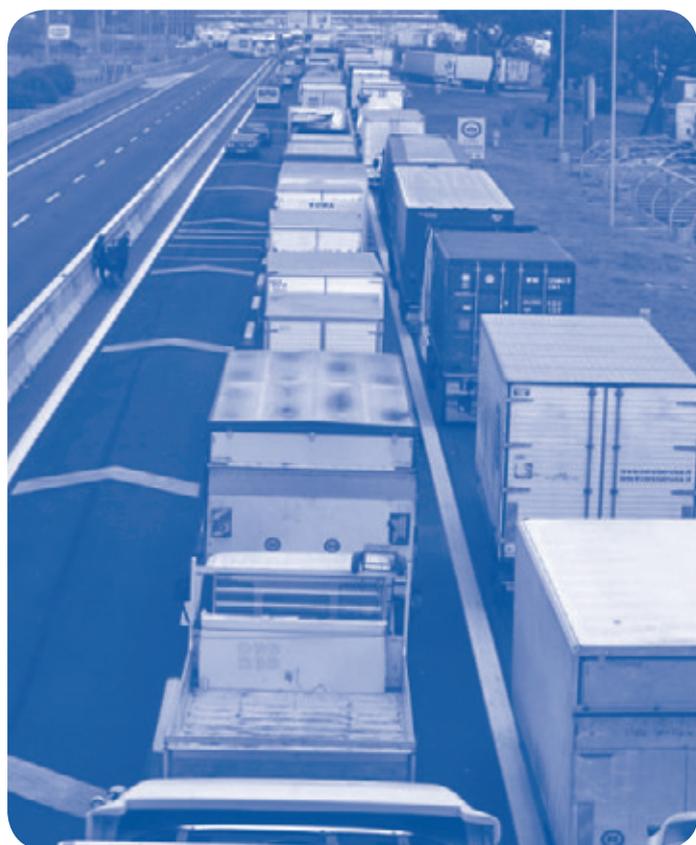
Per ulteriori approfondimenti si rimanda al testo del contratto.

(Fonti: Contratto Collettivo Regionale di Lavoro per i lavoratori dipendenti delle imprese artigiane e piccole e medie imprese industriali dell'edilizia ed affini del Friuli Venezia Giulia del 30 luglio 2013, Verbale di accordo per la verifica dei parametri previsti dall'art. 20 del CCRL del 30.07.13).

# CCNL Autotrasporto merci, erogazione acconto rinnovo CCNL

Lo scorso mese di giugno è stato firmato un accordo tra alcune parti datoriali e le organizzazioni sindacali del settore Autotrasporto Merci che stabilisce di erogare ai lavoratori dipendenti una somma a titolo di acconto sui futuri aumenti contrattuali e di sospendere l'erogazione dell'Indennità di Vacanza Contrattuale (IVC) dovuta da gennaio 2013.

**Tale accordo non è stato sottoscritto** dalle associazioni datoriali del settore artigiano, in particolare **da Confartigianato Trasporti**.



In considerazione della rottura delle trattative per il rinnovo del CCNL Autotrasporto Merci avvenuta lo scorso 25 luglio 2013, Confartigianato Imprese d'intesa con Confartigianato Trasporti suggerisce di **corrispondere comunque tale acconto** ai lavoratori delle imprese del settore artigiano con decorrenza dal periodo di paga di **giugno 2013**, al fine di evitare l'erogazione dell'IVC e l'ampliamento di un periodo di carenza contrattuale che comunque determinerebbe l'erogazione di arretrati alle imprese ed inoltre di evitare possibili contenziosi con i lavoratori.

Gli importi mensili da corrispondere a seconda dei livelli di inquadramento con la dicitura "Acconto rinnovo ccnl" sono quelli di seguito indicati; tali importi non dovranno essere considerati ai fini del calcolo della 14ma mensilità erogata con la mensilità di giugno 2014.

Livello	AFAC
Quadri	44,81
1	42,16
2	38,71
3S	35,00
3	33,94
4S	32,35
4J	31,55
5	30,76
6S	28,90
6J	26,51

(Fonti: accordo 5 giugno 2013, circolare Confartigianato Imprese Prot. N. 1046/FA del 26.07.2013)



# Assunzione di lavoratori con contratto di apprendistato nei CCNL artigiani

Lo scorso mese di luglio per i settori sotto indicati sono stati firmati gli accordi che hanno stabilito di prorogare la disciplina dell'apprendistato professionalizzante fino al 31 ottobre 2013:

- Area Alimentazione e Panificazione
- Area Meccanica
- Area Chimica-Ceramica
- Area Tessile Moda

Si riporta nella tabella sotto indicata i termini entro i quali è possibile instaurare contratti di apprendistato ai sensi della nuova disciplina prevista dal TU 167/2011 per i diversi settori:

CCNL	Accordo	Termine entro il quale assumere
CCNL Acconciatura Estetica	del 18.04.2013	fino al 31 ottobre 2013
CCNL Area Alimentazione-Panificazione	del 17.07.2013	fino al 31 ottobre 2013
CCNL Area Chimica-Ceramica	del 18.07.2013	fino al 31 ottobre 2013
CCNL Area Comunicazione	del 18.04.2013	fino al 30 novembre 2013
CCNL Area Meccanica	del 16.07.2013	fino al 31 ottobre 2013
CCNL Area Tessile-Moda	del 16.07.2013	fino al 31 ottobre 2013
CCNL Area Legno-Lapidei	del 17.12.2012	fino al 30 aprile 2013 <b>non prorogato (*)</b>
CCNL Servizi di pulizia	settore in attesa di rinnovo del CCNL	

(\*) In assenza della proroga del CCNL, le aziende possono assumere apprendisti come indicato dall'Interpello nr. 4 del 5 febbraio 2013 del Ministero del Lavoro, che prevede la possibilità di applicare la "regolamentazione contrattuale di settore affine per individuare sia i profili normativi che economici dell'istituto", e quindi nel caso pratico si può applicare il CCNL Area Meccanica.

## Settori a regime

I settori nei quali la nuova disciplina relativa all'apprendistato professionalizzante prevista ai sensi del TU 167/2011 è a regime, in quanto il Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro ha regolamentato la materia, sono:

- CCNL Autotrasporto merci e logistica, accordo del 26.04.2012.
- CCNL Edilizia, accordo del 06.05.2013.

**Prima aderisci, prima risparmi!**

**caem**

Consorzio Artigiano Energia & Multiutility

Il CAEM è in grado di rappresentare gli interessi dei propri aderenti, garantendo un maggiore potere contrattuale nelle trattative con i fornitori. E' la soluzione più facile e sicura per accedere a benefici tariffari e ridurre i propri costi energetici.

**Insieme per ottenere tariffe migliori.**

Informazioni negli uffici di Confartigianato.

  
Confartigianato



# Decreto Fare, novità in materia di lavoro

Con il decreto Legge c.d. "Fare" recante "Disposizioni urgenti per il rilancio dell'economia" sono state previste poche disposizioni di interesse per i datori di lavoro/sostituti d'imposta in materia di lavoro. Il decreto contiene le seguenti novità:

- semplificazioni in materia di DURC per i contratti pubblici di lavori, servizi e forniture;
- obbligo di trasmissione telematica del certificato medico di gravidanza;
- la limitazione della responsabilità solidale per l'appaltatore;
- abrogazione del modello 770 mensile;
- semplificazione degli adempimenti in materia di sicurezza sul lavoro.

*Il decreto legge è in vigore dal 22 giugno 2013.  
Si attende la conversione in Legge.*

### **Semplificazioni in materia di DURC (art. 31)**

Vengono introdotte disposizioni di semplificazione in materia di DURC:

- viene previsto che le stazioni appaltanti acquisiscano d'ufficio, attraverso strumenti informatici il documento unico di regolarità contributiva in corso di validità per la verifica dei requisiti, per l'aggiudicazione del contratto, per la stipula del contratto e il pagamento degli stati di avanzamento lavori, per il certificato di collaudo, il certificato di regolare esecuzione, il certificato di verifica di conformità, l'attestazione di regolare esecuzione e il pagamento del saldo finale;
- il periodo di validità del DURC è aumentato a 180 giorni dalla sua emissione e viene limitata la sua richiesta solo ai momenti fondamentali del contratto (selezione del contraente e pagamento delle prestazioni);
- relativamente alla regolarizzazione delle inadempienze ai fini del rilascio del DURC, l'invito deve essere trasmesso all'interessato mediante posta elettronica certificata o, con lo stesso mezzo, per il tramite del consulente del lavoro nonché degli altri professionisti.

### **Trasmissione telematica delle certificazioni di gravidanza (art. 34).**

Il decreto prevede che il certificato medico di gravidanza indicante la data presunta del parto, il cer-

tificato di parto e quello di interruzione della gravidanza dovranno essere trasmessi telematicamente all'Inps direttamente dal medico del SSN o con esso convenzionato, secondo modalità che saranno definiti con un decreto interministeriale, utilizzando il sistema di trasmissione già in uso per i certificati di malattia.

L'obbligo di trasmissione telematica non è immediatamente operativo, ma decorrerà dal 90° giorno successivo alla data di entrata in vigore del decreto interministeriale.

### **Limitata la responsabilità fiscale negli appalti (art. 50)**

Relativamente alla dichiarazione prevista per la responsabilità solidale dell'appaltatore in materia fiscale, viene eliminato il riferimento al versamento dell'IVA dovuta dal subappaltatore in relazione alle prestazioni effettuate nell'ambito del contratto di subappalto.

Rimane, pertanto, la responsabilità solidale tra appaltatore e subappaltatore solamente per il versamento delle ritenute fiscali sui redditi di lavoro dipendente.

### **Abrogazione del modello 770 mensile (art. 51)**

Viene abrogata la disposizione che prevedeva l'obbligo della trasmissione telematica mensile da parte dei sostituti d'imposta del "Modello 770 mensile"; negli ultimi anni l'obbligo veniva rinviato di anno in anno.

### **Semplificazione di adempimenti in materia di sicurezza (art. 32 - 35 - 42)**

Il decreto prevede la modifica e la semplificazione di alcune disposizioni relative al T.U. in tema di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro D.Lgs. n. 81/2008:

- semplificazioni di adempimenti formali (art. 32);
- adempimenti semplificati per le prestazioni lavorative di breve durata;
- soppressione di alcune certificazioni sanitarie (art. 42);

*(Fonti: Decreto Legge n. 69 del 21 giugno 2013, pubblicato sulla GU n.144 del 21 giugno 2013, in attesa della conversione in Legge)*



# Incentivi per l'assunzione di lavoratori over 50 anni e di donne prive di impiego

L'Inps ed il Ministero del lavoro hanno fornito le attese precisazioni normative e le istruzioni operative in merito all'incentivo previsto già dal 1° gennaio 2013 per l'assunzione di:

- lavoratori con almeno 50 anni, disoccupati da oltre 12 mesi;
- di donne di qualunque età, prive di impiego da almeno 24 mesi ovvero prive di impiego da almeno 6 mesi e appartenenti a particolari aree;

introdotto dalla Riforma del mercato del lavoro Fornero.

L'incentivo, consistente nella riduzione del 50% dei contributi a carico del datore di lavoro, spetta in caso dell'assunzione di tali categorie di lavoratori per un periodo massimo di:

- 18 mesi, in caso di assunzione a tempo indeterminato
- 12 mesi, in caso di assunzione a tempo determinato.

Se il rapporto viene trasformato a tempo indeterminato la riduzione spetta per complessivi 18 mesi.

## Modalità di richiesta dell'incentivo.

Per usufruire dell'incentivo i datori di lavoro devono **inviare apposita comunicazione all'Inps prima dell'invio della denuncia contributiva sulla quale viene indicata la contribuzione agevolata**, tramite il modulo di istanza on-line "92-2012" disponibile nel Cassetto previdenziale aziende del sito internet [www.inps.it](http://www.inps.it).

L'Inps assegnerà il codice di autorizzazione "2H" alle relative posizioni contributive con il significato di "datore di lavoro ammesso all'incentivo di cui all'art. 4, commi 8-11, della legge n. 92/2012".

Il datore di lavoro potrà recuperare la differenza tra la contribuzione versata in misura intera e la contribuzione agevolata per il periodo compreso tra gennaio 2013 e luglio 2013 con il nuovo codice "L431" avente il significato di "Rec. Contr. art. 4, commi 8-11, della legge n. 92/2012." entro tre mesi a decorrere dal periodo di paga di agosto 2013; i dati relativi al recupero ed esposti nell'UniEmens saranno riportati nel DM2013 "VIRTUALE" ricostruito dalla procedura, con il corrispondente nuovo codice a credito "L431".

Per i lavoratori non più in forza alla data del riconoscimento dell'agevolazione i datori di lavoro, per il relativo recupero contributivo riferito ai mesi precedenti, provvederanno ad inviare, per ogni lavoratore interessato, un flusso regolarizzato riferito all'ultimo mese di attività del lavoratore, utilizzando il codice "L431".

Ulteriori informazioni in merito a:

- requisiti soggettivi dei lavoratori;
- condizioni di spettanza dell'incentivo;
- misura e durata dell'incentivo;
- istruzioni operative;

sono reperibili nel testo scaricabile dal sito internet [www.confartigianatofvg.it](http://www.confartigianatofvg.it)

(Fonti: circolare Inps n. 111 del 24 luglio 2013, messaggio Inps n. 12212 del 29 luglio 2013, circolare Ministero lavoro n. 34 del 25 luglio 2013)

# Contributo di licenziamento, alcune precisazioni

L'INPS fornisce chiarimenti in merito all'applicazione del contributo di licenziamento, introdotto dalla Riforma Fornero in relazione al finanziamento dell'ASpl, chiarendo che:

- è dovuto in caso di recesso del datore di lavoro durante il periodo di prova, nel caso in cui la predetta interruzione generi in capo al lavoratore il teorico diritto all'ASpl;
- non concorrono nel computo dell'anzianità aziendale i periodi non lavorati dei lavoratori intermittenti, periodi per aspettativa non retribuita e i periodi per congedo straordinario ai sensi dell'articolo 42, comma 5 del D.Lgs n. 151/2001;
- nei casi di interruzione del rapporto di lavoratori coinvolti in operazioni societarie ex articolo 2112 c.c., nell'anzianità aziendale deve essere considerata la du-

rata complessiva del rapporto di lavoro, compreso il periodo svolto presso l'azienda cedente;

- ai fini del calcolo dell'anzianità aziendale devono essere compresi anche i periodi a termine se è intervenuta la trasformazione del rapporto di lavoro (quindi in assenza di soluzione di continuità) ovvero nei casi in cui il rapporto a termine sia stato stabilizzato e si sia dato luogo alla restituzione del contributo dell'1,40%.

Ulteriori informazioni sull'argomento sono reperibili nel testo scaricabile dal sito internet [www.confartigianatofvg.it](http://www.confartigianatofvg.it)

(Fonti: Messaggio Inps n. 10358 del 27 giugno 2013)



## Modello 770/2013, scadenza prorogata al 20 settembre 2013

È stato prorogato al 20 settembre 2013 il termine originariamente previsto per il 31 luglio per predisporre la compilazione del Modello 770/2013 (sia ordinario sia semplificato) relativo alla dichiarazione dei redditi del sostituto d'imposta relativo al 2012.

(Fonti: Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 24 luglio 2013 pubblicato sulla G.U. n. 176 del 29 luglio 2013)

## SAN.ARTI., dal 1° agosto avvio delle prestazioni

Dal 1° agosto 2013 sono operative le prestazioni del Fondo di assistenza sanitaria integrativa dei lavoratori dell'artigianato – SAN.ARTI.

La contribuzione al Fondo è iniziata a partire con competenza 1° febbraio 2013 (versamento entro il 16 marzo 2013) e che così come previsto dall'art. 10 del Regolamento del Fondo d.d. 12 ottobre 2012 a seguito dell'Accordo Interconfederale del 21 settembre 2010, le prestazioni di SAN.ARTI. sarebbero state erogate dal "primo giorno del settimo mese dall'inizio della contribuzione".

Per garantire l'esatta corrispondenza tra contribuzione versata e copertura di assistenza sanitaria integrativa, il

lavoratore ha diritto a 6 mesi di prestazioni a partire dal mese successivo a quello in cui conclude il suo rapporto di lavoro.

Il Fondo ricorda inoltre che le spese sanitarie antecedenti al 1° agosto 2013 sono a carico dell'iscritto.

È disponibile sul sito [www.sanarti.it](http://www.sanarti.it) (sezione documenti) la Guida al Piano Sanitario scaricabile con le relative modalità di funzionamento del Fondo.

(Fonti: [www.sanarti.it](http://www.sanarti.it))



**ARTIGIANCASSA**  
GRUPPO BNP PARIBAS

**I nostri Artigiancassa Point**

- Confartigianato Udine  
Claudio Castagnotto  
Tel. 0432 516774
- Confartigianato Pordenone  
Cristina Zuccato  
Tel. 0434 509212
- Confartigianato Gorizia  
Giulio Pappalardo  
Tel. 0481 82100 (int. 581)

**Referente Artigiancassa**  
Michele Borga - Tel 366 6601920  
Sede Regionale Veneto e Friuli Venezia Giulia  
[michele.borga@artigiancassa.it](mailto:michele.borga@artigiancassa.it)

Finanziamenti a breve e medio/lungo termine studiati su misura per sostenere le esigenze degli imprenditori: *Investimenti, Liquidità, Scorte, Attrezzatura anche usata.*

Info su [www.artigiancassa.it](http://www.artigiancassa.it)



# Contributi per programmi pluriennuali (art. 24 della L.R. 2/1992)

Dalle ore 9.15 dell'**8 agosto** 2013 (e fino al 30 settembre 2013) sarà possibile presentare le domande per accedere agli incentivi per l'attuazione di programmi pluriennali di promozione all'estero.

### **Beneficiari:**

L'agevolazione consiste in un contributo in conto capitale rivolto a:

- 1) micro, piccole e medie imprese industriali (PMI) con sede operativa nel territorio regionale che svolgono attività estrattiva, di trasformazione o produzione di beni e delle costruzioni, comprese nelle sezioni B, C, E, ed F della classificazione ATECO 2007 e
- 2) micro, piccole e medie imprese industriali (PMI) di servizio alla produzione costituite sotto forma di società e con sede operativa nel territorio regionale, che rientrano nelle classi e categorie di cui all'allegato A al DPRReg. 371/2013

### **Requisiti:**

Per essere ammesse al contributo le imprese devono possedere i seguenti requisiti:

- a) essere in attività, regolarmente costituite ed iscritte alla CCIAA competente per territorio,
- b) non essere in situazione di difficoltà, ai sensi di quanto previsto dall'art. 1, paragrafo 7, del regolamento (CE) 800/2008,
- c) non essere in stato di fallimento, di difficoltà, di liquidazione coatta o di concordato preventivo (e che non sia in corso una di tali situazioni),
- d) rispettare la normativa vigente in tema di sicurezza sul lavoro,
- e) non rientrare fra coloro che hanno ricevuto aiuti illegali o incompatibili, specificati nel DPCM del 23.05.2007.

### **Spese ammissibili:**

Nell'ambito dei programmi pluriennali di promozione all'estero, e limitatamente alla prima partecipazione dell'impresa, sono ammissibile le seguenti spese relative all'adesione a mostre, rassegne, fiere ed esposizioni:

- a) tassa di iscrizione,
- b) affitto della superficie espositiva, anche preallestita,
- c) allestimento della superficie espositiva, ivi compresi il noleggio delle strutture espositive, delle attrezzature ed arredi, la realizzazione degli impianti di trasporto ed il montaggio/smontaggio.

### **Sono inoltre ammesse le spese relative a:**

- a) consulenze per studi di mercato o acquisizione di studi di mercato, concernenti i Paesi nei quali si intende svolgere il programma di promozione;
- b) consulenze per il lancio di un nuovo prodotto o di un prodotto già esistente, sui mercati esteri;



- c) consulenze finalizzate all'organizzazione di reti di vendita e di assistenza all'estero;
- d) predisposizione e distribuzione di cataloghi, opuscoli e altro materiale illustrativo, redatti in lingua straniera, riferiti alle iniziative di partecipazione a mostre, rassegne, fiere ed esposizioni.

Sono ammesse le spese connesse all'attività di certificazione della spesa nel limite massimo di € 1.000,00.

### **Intensità e limiti del provvedimento:**

L'intensità dell'incentivo è pari al 30% della spesa ammissibile e l'ammontare massimo dell'incentivo è fissata in € 150.000,00.

### **Modalità di presentazione delle domande:**

Per l'anno 2013 le domande per accedere al contributo possono essere presentate **dalle ore 9.15 del giorno 8 agosto e fino al 30 settembre** e devono essere inoltrate utilizzando l'apposita modulistica disponibile sul sito della regione FVG (Economia Imprese → Industria).

Le domande devono essere spedite esclusivamente via PEC all'indirizzo della CCIAA competente per territorio, di seguito specificato:

- CCIAA di Gorizia: [fondogorizia@go.legalmail.comcom.it](mailto:fondogorizia@go.legalmail.comcom.it)
- CCIAA di Pordenone: [cciaa@pn.legalmail.camcom.it](mailto:cciaa@pn.legalmail.camcom.it)
- CCIAA di Trieste: [cciaa@ts.legalmail.camcom.it](mailto:cciaa@ts.legalmail.camcom.it)
- CCIAA di Udine: [contributi@ud.òegalmail.camcom.it](mailto:contributi@ud.òegalmail.camcom.it)

### **La domanda si considera validamente inviata se:**

- inviata all'indirizzo PEC dell'impresa richiedente,
  - sottoscritta con firma digitale del legale rappresentante e corredata dalla documentazione richiesta,
- oppure
- firmata in originale e quindi scannerizzata ed inviata tramite Pec, con la documentazione richiesta, unitamente ad un documento di identità del legale, in corso di validità, del legale rappresentante.



## Trieste

# Corsi formazione lavoratori

Si informa che, in base a quanto previsto dagli Accordi Stato-Regioni del 21/12/2011 relativi alla **formazione obbligatoria** dei lavoratori, preposti, dirigenti e datori di lavoro, Confartigianato Trieste organizza dei corsi formativi per i lavoratori dipendenti e soci lavoratori.

Invitiamo quindi gli interessati a compilare la **scheda di pre-iscrizione** ai corsi (a disposizione presso i nostri uffici o scaricabile dal sito [www.confartigianatotrieste.it](http://www.confartigianatotrieste.it)) ed a inviarla al numero di fax 040 3735224 o spedirla all'indirizzo e-mail [sara.olivieri@artigianits.it](mailto:sara.olivieri@artigianits.it).

## Assolvi l'obbligo scolastico e diventa: Operatore Edile – Addetto alle lavorazioni di cantiere Corso gratuito\* di Qualifica Triennale per Giovani\*

Non si tratta solo di realizzare muri, case, ospedali, strade, fabbricati ma di "Costruire" una professione offrendo l'opportunità di apprendere un mestiere e conseguire una qualifica professionale nel settore dell'edilizia riconosciuta a livello nazionale.



Scegliere la Scuola Edile di Trieste vuol dire individuare la strada del proprio futuro.

**Nel percorso triennale si assolve l'obbligo richiesto dalle nuove norme scolastiche, in quanto EDILMASTER è un Ente Formativo riconosciuto dalla Regione Friuli Venezia Giulia e fa parte del "circuito" EffePi che raggruppa tutti gli Enti di Formazione Professionale del Friuli Venezia Giulia.**



Alla fine del triennio viene rilasciato un **attestato di qualifica riconosciuto su tutto il territorio nazionale**. Sono previste all'interno del percorso circa 500 ore di stage nelle imprese edili cittadine, che spesso si concretizza con l'assunzione a fine triennio.



**Grazie alla collaborazione con l'Istituto Tecnico per Geometri Max Fabiani, è possibile, se d'interesse dell'allievo, la prosecuzione del ciclo scolastico iscrivendosi direttamente al IV° anno di studi dell'Istituto stesso.** Infatti c'è una forte collaborazione, con una reale partecipazione alle lezioni, degli Insegnanti dell'I.T. Fabiani presso Edilmaster.

**\*Gratuito con indennità di frequenza per tutti e borsa di studio per i più meritevoli**



**Destinatari:** età inferiore ai 18 anni o superiore se hanno frequentato un percorso di studi quest'anno.

**Durata:** Percorso triennale

**Informati presso EDILMASTER – La scuola Edile di Trieste:  
nella nuova sede di via dei Cosulich n° 10 - Tel. 040 2822402 – [www.edilmaster.ts.it](http://www.edilmaster.ts.it)**



## Trieste

# Servizio di successioni ereditarie

L'Ufficio Patronato e CAAF della Confartigianato di Trieste fornisce a tutte le persone fisiche richiedenti un servizio di **successioni ereditarie** gestito con assoluta tempestività, professionalità e riservatezza.

Nello specifico vengono predisposte le dichiarazioni di successione per lo svincolo dei conti correnti bancari, po-

stali e titoli entro una settimana dall'incarico ricevuto; vengono svolte pratiche per il trasferimento delle proprietà immobiliari dal defunto agli eredi legittimi nonché si effettuano consulenze per la redazione dei testamenti olografi.

Il Responsabile del Patronato Elvi Malaroda – Tel. 040 3735207 – rimane a disposizione delle persone interessate.

# Valutazione dei rischi: dal 1 giugno obbligatorio il documento anche per le imprese con meno di 10 lavoratori

A partire dal **1 giugno 2013** anche le imprese che contano **meno di 10 lavoratori** (incluse le cooperative e le società composte da soli soci lavoratori) non potranno più autocertificare l'effettuazione della valutazione dei rischi ma dovranno essere in possesso dell'apposito documento (**Documento di Valutazione dei Rischi**).

Lo stesso potrà essere redatto con le modalità tradizionali oppure avvalendosi delle procedure standardizzate emanate col DM 30 novembre 2012.

L'Ufficio Ambiente e Sicurezza di Confartigianato Trieste ha predisposto un servizio di redazione del documento mediante procedure standardizzate. Il servizio prevede il sopralluogo presso i luoghi di lavoro, la raccolta della do-

cumentazione necessaria e la successiva compilazione del documento. I costi sono variabili e in particolare dipendono dal numero di dipendenti, dalla tipologia aziendale e dal numero di unità locali.

Le imprese interessate a ricevere un preventivo possono contattare telefonicamente l'Ufficio Ambiente e Sicurezza (040 3735258-208).

Per chi non volesse avvalersi di tale servizio si ricorda che il datore di lavoro ha la possibilità di effettuare e compilare la propria valutazione dei rischi autonomamente, avendo a disposizione il modello di procedure standardizzate scaricabile dal nostro sito internet [www.confartigianatotrieste.it](http://www.confartigianatotrieste.it).

# Aggiornamento corso RSPP (Responsabile Servizio Prevenzione e Protezione)

**Obbligatorio entro l'11.01.2014 per i datori di lavoro precedentemente esonerati dal corso o che hanno frequentato corsi di durata inferiore a 16 ore**

L'aggiornamento è possibile solo per i datori di lavoro e i legali rappresentanti che già svolgevano i compiti di RSPP (Responsabile del Servizio di Prevenzione e Protezione) al 31.12.1996 e che, in seguito ad invio di apposita comunicazione all'Organo di Vigilanza, erano esonerati dalla frequenza del corso completo. L'aggiornamento è rivolto quindi anche ai datori di lavoro e ai legali rappresentanti che hanno frequentato in passato corsi per RSPP di durata inferiore alle 16 ore.

La durata del corso di aggiornamento è di 6, 10 o 14 ore a

seconda che l'attività sia classificata a rischio basso, medio o alto. Il corso deve essere concluso entro l'11 gennaio 2014.

Confartigianato Trieste organizza tali corsi ed invita gli interessati a compilare la scheda di pre-iscrizione (a disposizione presso i nostri uffici o scaricabile dal sito [www.confartigianatotrieste.it](http://www.confartigianatotrieste.it)) e ad inviarla al numero di fax 040 3735224 o spedirla all'indirizzo e-mail [sara.olivieri@artigianits.it](mailto:sara.olivieri@artigianits.it).



## Gorizia

# Lucio Ceschia nuovo Presidente regionale della categoria nautica



Lucio Ceschia è stato nominato nuovo Presidente Regionale della Categoria Nautica. Classe 1964, da 21 anni architetto libero professionista, con studio a Monfalcone (GO), cresciuto nel laboratorio di famiglia e impegnato da sempre anche nell'attività artigianale, la Casa del Salotto S.a.s.

di Ronchi dei Legionari (GO), fondata nel 1955 dal padre Bruno, maestro artigiano ancora presente in azienda, ed oggi diretta dal fratello Pierluigi con la collaborazione della madre Edda. La ditta realizza su misura tappezzerie nei settori della nautica da diporto e dell'arredo per la casa, oltre ad essere specializzata in tendaggi da interni e sistemi di protezione solare (tende, pergole e vele da sole). In occasione della nomina Lucio Ceschia ha voluto subito tracciare i principali obiettivi del suo ambizioso programma di lavoro:

- quantificare ed analizzare le aziende artigianali del FVG che operano nel settore della nautica, come attività

esclusiva o predominante ;

- incontrare le aziende del FVG per una conoscenza reciproca;
- individuare quali sono le caratteristiche di queste aziende, i loro punti di forza e le loro problematiche, estendendo a tutta la Regione quanto già fatto da Confartigianato nella provincia di Gorizia;
- focalizzare l'attenzione sulle difficoltà attuali e traguardare sviluppi futuri;
- far crescere nelle aziende, solitamente molto piccole, la consapevolezza che per affrontare nuovi mercati, nuove tecnologie e la nuova realtà lavorativa che stiamo vivendo è necessario uno sviluppo imprenditoriale e l'aggregazione tra più realtà;
- incontrare gli altri operatori del settore nautico per condividere criticità e potenzialità: Marina; cantieri nautici; progettisti nautici; distretto tecnologico navale e nautico del FVG (DITENAVE); Amministrazione regionale; Turismo FVG; Amministrazioni comunali litoranee; altre associazioni di categoria; ecc.
- presentare alle manifestazioni regionali di settore la Categoria degli artigiani nautici: Barcolana di Trieste; Nautilia di Aprilia Marittima; Progetto Mare del FVG; ecc.

## Pordenone

# Corso di aggiornamento per conduttore di gru su autocarro – 4 ore

**Corso riservato ad operatori già formati prima del 12 marzo 2012**



modalità di svolgimento dei corsi.

L'Accordo Stato Regioni 22 febbraio 2012, in vigore dal 12 marzo 2013, ha indicato le attrezzature che richiedono specifica abilitazione – tra cui le gru su autocarro – nonché la durata, gli argomenti e le modalità di svolgimento dei corsi.

Gli operatori che **hanno già ricevuto una formazione/informazione parziale prima del 12 marzo 2013**, per esaurire la stessa e allinearsi alle disposizioni dell'Accordo devono **frequentare il modulo di aggiornamento di 4 ore entro 2 anni dall'entrata in vigore del provvedimento**.

In seguito sarà sufficiente frequentare il solo aggiornamento quinquennale.

Per consentire alle imprese di operare regolarmente Confartigianato Pordenone Imprese, in qualità di soggetto formatore abilitato, attiva un corso di aggiornamento **per addetti alla conduzione di gru su autocarro** rispondente alle disposizioni dell'Accordo e alla Circ. Min. Lavoro 12/2013.

Le aziende interessate possono chiedere informazioni all'ufficio formazione di Confartigianato Pordenone (0434 509260); la scheda di pre-iscrizione è scaricabile dal sito internet [www.confartigianato.pordenone.it](http://www.confartigianato.pordenone.it)



## Pordenone

# Corso di aggiornamento per conduttore di piattaforme aeree con e senza stabilizzatori – 4 ore

**Corso riservato ad operatori già formati prima del 12 marzo 2012**

L'Accordo Stato Regioni 22 febbraio 2012, in vigore dal 12 marzo 2013, ha indicato le attrezzature che richiedono specifica abilitazione – tra cui le piattaforme aeree – nonché la durata, gli argomenti e le modalità di svolgimento dei corsi.

Gli operatori che **hanno già ricevuto una formazione/informazione parziale prima del 12 marzo 2013**, per esaurire la stessa e allinearsi alle disposizioni dell'Accordo devono **frequentare il modulo di aggiornamento di 4 ore entro 2 anni dall'entrata in vigore del provvedimento**.

In seguito sarà sufficiente frequentare il solo aggiornamento quinquennale.

Per consentire alle imprese di operare regolarmente Confartigianato Pordenone Imprese, in qualità di soggetto formatore abilitato, attiva un corso di aggiornamento per **addetti alla conduzione di piattaforme aeree con e senza stabilizzatori** rispondente alle disposizioni dell'Accordo e alla Circ. Min. Lavoro 12/2013.

Le aziende interessate possono chiedere informazioni all'ufficio formazione di Confartigianato Pordenone o inviare la scheda di pre-adesione (scaricabile dal sito [www.confartigianato.pordenone.it](http://www.confartigianato.pordenone.it), sia via mail che via fax (0434 553639).



## “Il mondo cambia, cambiamo anche noi”

### Dedicata all'innovazione nella rappresentanza la 67<sup>a</sup> Giornata dell'artigianato

Si svolgerà il 14 settembre alle 15.30 nella sala convegni della Fiera di Pordenone, nell'ambito della Campionaria, la 67<sup>a</sup> edizione della Giornata dell'artigianato. Il convegno, promosso con il sostegno della Regione Fvg e della Camera di commercio, viene dedicato, quest'anno, al tema della rappresentanza e alle azioni per renderla ancora più efficace e vicina alle imprese.

Tra gli ospiti Paolo Feltrin, docente di scienze politiche all'Università di Trieste, Debora Serracchiani, presidente della Regione Fvg, e Giorgio Merletti, presidente nazionale di Confartigianato.

Al termine del convegno si svolgerà la cerimonia di consegna del Premio Maurizio Lucchetta 2013, istituito da Confartigianato Pordenone e Banca Popolare FriulAdria, per ricordare il proprio segretario generale prematuramente scomparso, e che sarà assegnato ad un'impresa artigiana che ha saputo “esportare” l'abilità artigiana nel resto del Paese e all'estero. Nella stessa occasione saranno consegnati riconoscimenti ad imprese artigiane che, nel 2013, festeggiano i loro primi quarant'anni.



## Pordenone

# Accordo Unicredit, Confartigianato Pordenone e Confidimprese per il sostegno all'internazionalizzazione

Sottoscritto tra Confartigianato Unicredit e Confidimprese Fvg un accordo per la creazione di fondi, a condizioni agevolate, dedicati alle imprese interessate a ampliare il proprio business all'estero.

I finanziamenti, dell'importo massimo di 50mila euro per singola richiesta e della durata di 6, 9 e 12 mesi, serviranno a mettere immediatamente a disposizione degli imprendi-

tori interessati gli strumenti e le coperture necessarie per cogliere nuove e immediate opportunità di investimento sui mercati esteri (partecipazione a fiere, organizzazione convegni con operatori esteri, creazione strutture commerciali e implementazione rete distributiva all'estero, etc.). Informazioni sono disponibili presso l'ufficio credito di Confartigianato Pordenone

# La scelta adeguata dei prodotti nel ripristino del calcestruzzo

## Seminario gratuito di Confartigianato Pordenone e Mapei

La data è quella del 16 settembre, dalle 17.30 alle 19.30, e la sede è quella dello stand di Confartigianato Pordenone nell'ambito della Fiera campionaria, per un corso di aggiornamento tecnico promosso dall'associazione e dalla Mapei. "La scelta adeguata dei prodotti nel ripristino del calcestruzzo" è il titolo dell'evento, la cui partecipazione è gratuita, che approfondirà i temi del ripristino, la finitura e la protezione del calcestruzzo, dell'utilizzo delle malte

cementizie monocomponente anticorrosive per i ferri di armatura, come scegliere in modo corretto le malte per il ripristino del calcestruzzo, e le adeguate protezioni in caso di mancato copri ferro del calcestruzzo.

Per la partecipazione è richiesta la conferma telefonica allo 0434 509207, o via mail a [f.fani@confartigianato.pordenone.it](mailto:f.fani@confartigianato.pordenone.it) a cui si possono chiedere anche ulteriori informazioni sull'iniziativa.



# Accordo con Aim Energy per risparmiare sulle bollette domestiche di luce e gas

Confartigianato Pordenone, e un'altra quarantina

di associazioni del sistema Confartigianato, ha siglato un innovativo accordo con Aim Energy per estendere i vantaggi dell'approvvigionamento sul libero mercato alle famiglie degli imprenditori artigiani, dei loro dipendenti e collaboratori.

L'accordo mette a disposizione delle famiglie luce elettrica e gas alle tariffe oggi migliori del mercato con un significativo risparmio su entrambe le utenze stimato in circa 110 euro annui.

Le condizioni sono molto articolate e partono da una base della riduzione del 15% sulle forniture di energia elettrica e del 10% del gas entrambe calcolate sul costo della materia prima con riferimento alle tariffe del mercato di maggior tutela. Inoltre viene riconosciuta anche la somma di 5 euro per l'autolettura del contatore.

Per aderire alla convenzione, per ottenere maggiori informazioni, ed anche per una semplice consulenza sui propri consumi domestici, oltre che aziendali, sono a disposizione i tecnici dell'ufficio energia di Confartigianato Pordenone, nella sede centrale e anche nelle sedi mandamentali.



## Udine

# Erasmus per giovani imprenditori

Sulla scia del programma Erasmus dedicato agli studenti universitari, la Commissione Europea ha mutuato i capisaldi del successo di quella consolidata esperienza per stimolare l'avvio di nuove aziende in Europa, grazie al programma di scambio **Erasmus per Giovani Imprenditori** (Erasmus for Young Entrepreneurs - EYE) che prevede la permanenza da uno a sei mesi di un aspirante imprenditore o di un imprenditore che ha fondato la propria attività da meno di tre anni presso l'azienda di un imprenditore più esperto di un altro Paese dell'Unione.

**Attività e obiettivi:** per i nuovi imprenditori/imprenditrici si tratta di sperimentare sul campo l'attività imprenditoriale, a fianco di un collega più esperto, acquisendo gli elementi tecnici e relazionali utili per comprendere a fondo il funzionamento del processo produttivo e le dinamiche

organizzative e di mercato con cui dovranno misurarsi. Erasmus per Giovani Imprenditori intende inoltre costruire una rete permanente delle giovani esperienze imprenditoriali europee e favorire la costruzione di nuove partnership aziendali internazionali a partire dagli scambi realizzati.

**Come funziona?** Per partecipare è necessario scegliere un ente intermediario. Friuli Innovazione è ente intermediario per il Friuli Venezia Giulia dal 2008 ed ha accumulato notevole esperienza nella gestione di questo programma.

L'attuale azione dell'Erasmus per giovani imprenditori sarà attiva fino al 1° febbraio 2015. Chiunque fosse interessato a partecipare al programma come giovane imprenditore con la propria idea di business o la propria start up, può compilare i moduli scaricabili dal sito di Friuli Innovazione: <http://www.friulinnovazione.it/progetti/exe-prize-3>.

# Corso + Esami - Patentino F-Gas - Settembre 2013

## Apparecchiature di refrigerazione, condizionamento e pompe di calore

Gli operatori e le aziende che svolgono il controllo perdite, di recupero gas, l'installazione, la manutenzione e riparazione su apparecchiature fisse di refrigerazione, condizionamento d'aria, pompe di calore che contengono gas fluorurati ad effetto serra devono certificarsi secondo le indicazioni del DPR 43/2012.

**OBIETTIVI** Fornire agli operatori conoscenze tecniche, sulla normativa di sicurezza e di esecuzione pratica per ottenere le competenze necessarie al superamento dell'esame per la certificazione ai sensi del DPR 43/2012.

**DOCENTE** In collaborazione con il Centro Servizi per Impiantisti e Manutentori srl.

**DESTINATARI** Titolari e dipendenti che svolgono una o più delle seguenti attività su apparecchiature fisse di refrigerazione, condizionamento d'aria e pompe di calore contenenti gas fluorurati ad effetto serra :

- 1) controllo delle perdite dalle applicazioni contenenti almeno 3 kg di gas e dalle applicazioni contenenti almeno 6 kg di gas dotate di sistemi ermeticamente sigillati, etichettati come tali;
- 2) recupero di gas fluorurati ad effetto serra;
- 3) installazione;
- 4) manutenzione o riparazione.

**DATA E SEDE** Il prossimo corso si svolgerà a settembre in 3 lezioni per complessive 24 ore, divise in 2 giornate teoriche (12 e 19 set. - Ufficio UdineNord di Confartigianato) ed 1 giornata di pratica in laboratorio (25 o 27 set. - IPSIA Ceconi Codroipo).

**ADESIONI** Entro il 5 settembre utilizzando il modulo pre-

sente nella sezione Formazione del sito [www.confartigianatoudine.com](http://www.confartigianatoudine.com)

I corsi saranno attivati con un minimo di 10 partecipanti; alle lezioni teoriche parteciperanno contemporaneamente due gruppi che saranno divisi nelle due giornate diverse per quella pratica.

**QUOTA D'ISCRIZIONE** Il costo di partecipazione riservato alle Aziende associate a Confartigianato è di € 399,30 (€ 330,00+IVA 21%) a partecipante.

Per le aziende che si iscrivono a Confartigianato in occasione del corso il costo a partecipante è di € 459,80 (€ 380,00+IVA 21%).

È previsto uno sconto del 10% per le aziende che iscrivono 3 o più partecipanti.

**ESAMI E CERTIFICAZIONI** La sessione d'esame si svolgerà il 2 ottobre (costo: cat. 1^/€ 650+IVA - cat. 2^/€ 550+IVA).

La Certificazione aziendale sarà svolta in fase successiva e NON è compresa, in quanto da valutare per singola azienda. I pagamenti di Esami e Certificazione saranno effettuati direttamente agli enti certificatori.

**INFORMAZIONI** Oliviero Pevero - Ufficio Categorie Confartigianato Udine (0432 516796 - [opevere@uaf.it](mailto:opevere@uaf.it)) skype [uaf.opevere](https://www.skype.com/partners/uaf.opevere)

**CONTRIBUTO FONDO METALMECCANICO EBIART** Le aziende in regola con i versamenti almeno degli ultimi 2 anni al fondo Metalmeccanico Ebiart, potranno ottenere un contributo fino a € 270,00 per la formazione dei dipendenti.



## Udine

# I pagamenti internazionali

## Seminario gratuito il 24 settembre a Manzano

Confartigianato Udine Servizi e UniCredit organizzano, nell'ambito del Programma di Educazione Bancaria e Finanziaria In-Formati e con la partecipazione di Confidimprese FVG, il seminario gratuito sul tema dell'internazionalizzazione "I PAGAMENTI INTERNAZIONALI".

**Martedì 24 Settembre 2013 dalle 18.00 alle 20.30**

nella sede Confartigianato di Manzano  
in via San Giovanni 21

### Programma:

1. Il Cash Management ed il Trade Finance: premessa
2. I rischi nel processo di internazionalizzazione
3. I mezzi di pagamento tradizionali: novità
4. Casi pratici tratti dalla quotidiana attività
5. Evoluzione dei mezzi di pagamento tradizionali
6. Casi pratici tratti dalla quotidiana attività
7. I mezzi di pagamento garantiti da Banca – Crediti documentari e garanzie
8. Casi pratici tratti dalla quotidiana attività
9. Confidimprese FVG garanzie forti a sostegno dell'internazionalizzazione

### Destinatari:

Imprese (titolari o responsabili commerciali) che operano con l'estero.

### Iscrizioni:

La scheda di adesione scaricabile dal sito [www.confartigianatoudine.com](http://www.confartigianatoudine.com) andrà inoltrata entro il 20 settembre all'Ufficio Internazionalizzazione (ref. Flavio Cumer, fax 0432 516765, tel. 0432 516743; email: [fcumer@uaf.it](mailto:fcumer@uaf.it)).

## Seminario per odontotecnici Rivalutazione della funzione occlusale condizionata dalle asimmetrie craniche

È sempre più diffuso il confronto sulle implicazioni strutturali e posturali che influiscono sulle riabilitazioni protesiche e ortodontiche.

Per questo la categoria odontotecnici di Confartigianato Udine organizza per martedì 24 settembre 2013 alle 20.30 presso la sede Udine Nord di via Puintat 2 a Udine (l'edificio rosso e grigio di fronte al centro commerciale Terminal Nord) un seminario con il dott. **Francesco Marcolin**, odontoiatra ortodontista e l'odontotecnico **Giorgio Borin**.

Nel seminario verranno illustrate e motivate le correlazioni che esistono tra determinate caratteristiche che si presentano nelle forme delle nostre arcate dentarie e specifiche e riconoscibili caratteristiche osteopatiche e di cinetiche di sviluppo delle ossa craniche.

Sarà il riconoscimento di tali caratteristiche che potrà portare ad una riconsiderazione della funzione occlusale vista nell'ottica di un imprescindibile nesso causale tra "forma e funzione", ed in virtù di questo riabilitare protesicamente o ortodonticamente una bocca in modo individualizzato con minor rischio di recidive o problematiche articolari.

Verrà anche illustrata la metodica per approntare dei "modelli di studio": i MAFO®, Modelli Analitici della Funzione Occlusale con il sistema SOM®, Sistema Ortogonale Multifunzione - Trasformer System Il seminario è gratuito ed aperto a tutti previa prenotazione allo 0432 516744 (sig. Luigi Cascini - al mattino) o all'indirizzo e-mail [categorie@uaf.it](mailto:categorie@uaf.it)





## Udine

## Corsi sicurezza

Per permettere ai datori di lavoro delle imprese associate di assolvere agli obblighi formativi in materia di sicurezza, Confartigianato Udine organizza i corsi sotto indicati. Per informazioni e adesioni contattare gli uffici Confartigianato Udine presenti sul territorio.

CORSO	SETTEMBRE	OTTOBRE
Primo Soccorso	Udine	Latisana
Aggiornamento di Primo Soccorso	Udine	Latisana
Aggiornamento Ponteggi	Udine	Latisana
Aggiornamento Antincendio (rischio medio - 5 ore)		Udine
Antincendio		Udine
CGA - Conduttore Gru su Autocarro		Udine
CPA - Conduttore Piattaforma Aerea		Udine
CCE - Conduttore Carrello Elevatore (muletto)		Udine
CGM - Conduttore Gru Mobile		Udine
Formazione di base dei lavoratori (LAV)	Udine	
RSPP - Responsabile del Servizio di Prevenzione e Protezione		Udine

## La partecipazione delle società ai bandi di gara finanziati dagli organismi finanziari internazionali e dai fondi comunitari

### Seminario di presentazione del servizio

Le gare e gli appalti proposti dalle banche multilaterali di sviluppo come la BEI, la BERS, la Banca Mondiale ed altre aggiudicano annualmente diversi miliardi di dollari in forniture, servizi e lavori.

In ambito comunitario sono altrettanto numerosi i bandi di gara e/o pre-qualifiche lanciati a valere sui fondi IPA - **Instrument for Pre-Accession ed ENPI – European Neighbourhood and Partnership Instrument** (strumento europeo di vicinato e partenariato).

I criteri di aggiudicazione cambiano da paese a paese, le modalità di partecipazione da gara a gara: importante è dotarsi di tutti gli strumenti idonei per essere altamente competitivi.

Le aree geografiche su cui ricadono suddetti fondi vanno da tutti i Paesi EU, a quelli dell'area Balcanica fino all'Africa, includendo altresì anche i paesi della ex Unione Sovietica quali Armenia, Azerbaigian, Bielorussia, Federazione Russa, Georgia, Moldova e Ucraina etc.

Per illustrare le **opportunità connesse alla partecipazione a codesti bandi di gara**, Confartigianato Udine Servizi organizza un incontro nel corso del quale l'Avv. Danilo Crastolla ([www.crastolla.com](http://www.crastolla.com)), esperto in gare internazionali e

supporto al sistema imprenditoriale italiano all'estero, fornirà gli elementi necessari per un approccio sistematico delle aziende al "mercato delle gare europee" oltre che a rendere noto **il servizio predisposto da Confartigianato Udine Servizi in sinergia con lo Studio Crastolla.**

**Settori coinvolti:** edilizia e affini, meccanica per l'edilizia ed impianti, edilizia pubblica, servizi, edilizia ospedaliera, costruzioni generali, strade, ferroviario, ambiente, impianti acque reflue, impianti depurazione, discariche, trattamento rifiuti, fotovoltaico, eolico, stazioni e sottostazioni elettriche, impianti fognari.

Date:

- **Mercoledì 18 settembre ore 14.00, sede Confartigianato Udine Servizi, via del Pozzo 8, Udine** ([per chi lo desidera e previo appuntamento, sono possibili incontri individuali di approfondimento sui bandi in oggetto con lo Studio legale Crastolla](#));
- **Mercoledì 18 settembre ore 18.30, sede Confartigianato di Tolmezzo, via della Cooperativa 10/B;**

**Adesioni:** La scheda di adesione scaricabile dal sito [www.confartigianatoudine.com](http://www.confartigianatoudine.com) andrà inoltrata all'Ufficio Affari Comunitari entro il 15 settembre (ref. Flavio Cumer, tel. 0432 516743, fax 0432 516765, mail: [fcumer@uaf.it](mailto:fcumer@uaf.it)).

# LA PASSIONE DELLE PERSONE AL SERVIZIO DELLE PERSONE

*I servizi di  
Confartigianato Persone  
sono diretti a semplificare,  
agevolare e tutelare  
la vita di cittadini,  
lavoratori e pensionati.*

L'ANAP è l'Associazione Nazionale Anziani e Pensionati di Confartigianato che riunisce gli imprenditori i quali, raggiunta la pensione, scelgono di continuare ad operare attivamente. Il movimento si propone di tutelare, valorizzare e sostenere la soddisfazione di bisogni morali, intellettuali e materiali degli artigiani pensionati attraverso servizi ed agevolazioni. L'ANAP offre ai suoi iscritti la possibilità di usufruire di:

- Polizza di ricovero ospedaliero.
- Protezione sanitaria.
- Prodotti assicurativi.
- Sconti.
- Prodotti finanziari.
- Sconto fino al 21% sull'acquisto di vetture FIAT, LANCIA e ALFA ROMEO

L'ANCOS (Associazione Nazionale Comunità Sportive e Sociali) è un Ente di Promozione Sociale che svolge la sua azione organica e permanente sul territorio nell'ambito del "Tempo Libero", dei "Servizi Sociali", della "Promozione Umana" e dell'"Animazione Culturale". Scopi principali dell'Associazione sono quelli di fornire ai propri soci i servizi sociali ed essenziali e di promuovere l'impiego del tempo libero di tutti i cittadini organizzando o promuovendo l'istituzione di Circoli ricreativi, sportivi, culturali e Cral aziendali.

L'INAPA è il Patronato di Confartigianato che per legge assiste gratuitamente tutti i cittadini, lavoratori autonomi e dipendenti, italiani e stranieri che possono avere diritto a prestazioni previdenziali e assistenziali. Il Patronato INAPA fornisce assistenza per:

- Sistemazione delle posizioni assicurative: contributi mancanti, dati anagrafici errati, riscatti, ricongiunzioni, accredito del servizio militare.
- Pensioni INPS (invalidità, vecchiaia, anzianità, reversibilità, assegno sociale).
- Pensioni INPDAP, ENPALS, ENASARCO e tutte le Casse dei liberi professionisti.
- Invalidità civile, assegno di accompagnamento.
- Ricostituzioni e supplementi.
- Infortuni sul lavoro e malattie professionali.
- Indennità di maternità.
- Trattamenti di famiglia.
- Versamenti volontari.
- Pratiche di rinnovo del permesso di soggiorno e di ricongiungimento familiare per i lavoratori immigrati.

La missione di CAAF CONFARTIGIANATO è quella di aiutare il lavoratore, la famiglia, il pensionato, assistendolo per:

- Compilazione del Modello 730.
- Compilazione dichiarazione ISEE.
- Compilazione Modello RED per INPS/INPDAP/IPOST.
- Detrazioni INPS/INPDAP/IPOST.
- Calcolo ICI.

**Per informazioni contattare gli Uffici di Patronato presso le sedi provinciali di Confartigianato**

**GORIZIA:** viale 24 maggio, 1 - tel. 0481 82100 - fax 0481 537959 - e-mail: gorizia@inapa.it

**PORDENONE:** (Anap) via dell'Artigliere, 8 - tel. 0434 509244 - fax 0434 553639 - e-mail: d.mantellato@confartigianato.pordenone.it  
(Inapa) tel. 0434 509268 - fax 0434 553639 - e-mail: inapa@confartigianato.pordenone.it

**TRIESTE:** (Anap) via Cicerone, 9 - tel. 040 3735220 - fax 040 3735224 - e-mail: anap.ts@artigianits.it  
(Inapa) tel. 040 3735207 - fax 040 3735224 - e-mail: trieste@inapa.it

**UDINE:** (Anap) via Ronchi, 20 - tel. 0432 510659 - fax 0432 203239 - e-mail: anap@uaf.it  
(Inapa) viale Ungheria, 65 - tel. 0432 516655 - fax 0432 516681 - e-mail: inapa@uaf.it